

Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **45 (1998)**

Heft 1-2

PDF erstellt am: **29.06.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Gemeindepräsidentin Elisabeth Zulauf (rechts) übergibt Chefzin ZSO Christa Rothen den Schlüssel zur Anlage.



Was lange währt, wird endlich gut

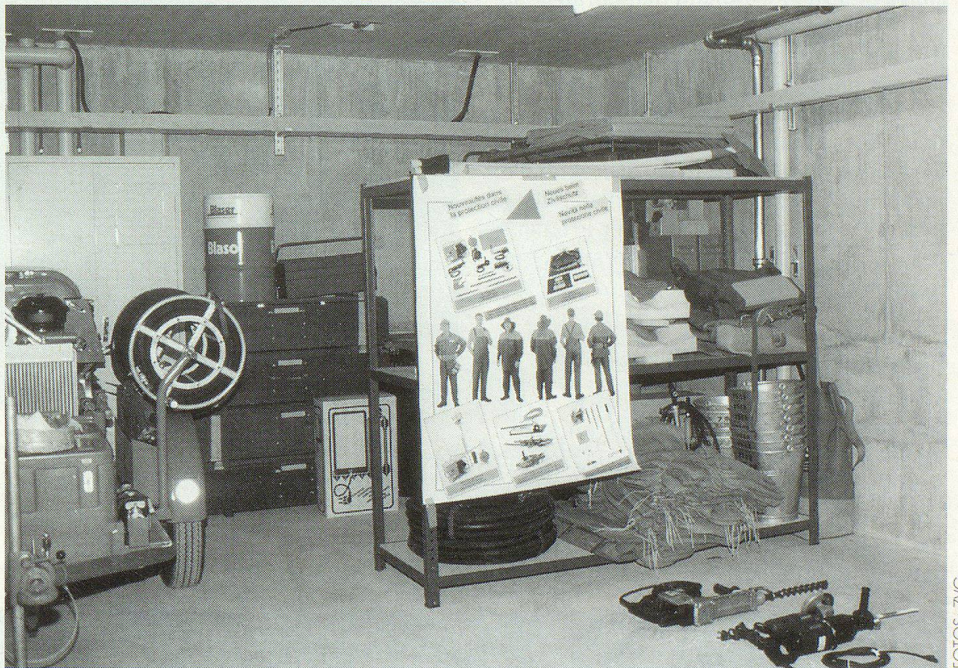
## Nun hat auch Bärswil eine Zivilschutzanlage

Seit 20 Jahren redet man in Bärswil im Kanton Bern von einer Zivilschutzanlage. Nun wurde endlich gehandelt. Am 22. November 1997 wurde die Anlage eröffnet. «Eigentlich ist das eine gute Sache», meinten sogar die Zweifler anlässlich der Einweihung und Besichtigung.

CHRISTA ROTHEN

Im Oktober 1994 stimmte die Bevölkerung von Bärswil mit 30 Ja gegen 25 Nein, also äusserst knapp, der Erstellung einer Zivilschutzanlage mit 100 öffentlichen Schutzplätzen zu. Im Dezember 1996 fand dann der legendäre Spatenstich statt. Nach nur zehn Monaten Bauzeit konnte am 22. November die Anlage in Betrieb genommen werden. Mit einem Tag der offenen Tür wurde die Anlage eingeweiht. In allen Räumen wurde viel Information geboten. Im Geräteraum wurde das neue Rettungsmaterial gezeigt, und im Kommandoposten stellte sich die ZSO Bärswil vor. Ein Quiz mit anschliessender Diplomabgabe fand vor allem bei der Jugend Anklang. Und schliesslich geht auch beim Zivilschutz die Liebe durch den Magen. Die Küchenmannschaft der ZSO war auch für diesen «Fall» gerüstet. ▣

Materialschau im Geräteraum.  
Etlliches ist neu.



FOTOS: ZVG



### Zivilschutz-Funkwecker

**nur Fr. 34.-**

(ohne Batterie, inkl. Mehrwertsteuer)

Bestellungen bitte an:  
Schweizerischer Zivilschutzverband  
Postfach 8272  
3001 Bern  
Telefon 031 381 65 81  
Fax 031 382 21 02

### Zivilschutz-Armbanduhr

Aktion:  
10% Sonderrabatt!

**Jetzt nur Fr. 62.-**

statt Fr. 69.- inkl. MwSt.

Bestelladresse:  
Schweizerischer Zivilschutzverband  
Postfach 8272, 3001 Bern  
Telefon 031 381 65 81  
Telefax 031 382 21 02

